



Conclusões e Recomendações do SEMINÁRIO ePORTUGUÊSe

Como melhorar o acesso à informação científica e técnica em saúde nos países de língua portuguesa – O Modelo da Biblioteca Virtual em Saúde (BVS)

São Paulo, Brasil - 11 a 15 de Junho de 2007
BIREME/OPAS/OMS

Colaboração técnica entre o Ministério da Saúde do Brasil, Organização Mundial da Saúde, Representação da OPAS no Brasil e BIREME/OPAS/OMS

Reconhecendo que o acesso equitativo à informação e conhecimento científico é condição essencial para melhorar as condições de saúde e aumentar a qualidade de vida dos indivíduos e das comunidades, durante cinco dias, participantes de Angola, Brasil, Cabo Verde, Guiné Bissau, Moçambique, São Tomé e Príncipe e Timor Leste, e um observador da Fundação Calouste Gulbenkian de Portugal reuniram-se em São Paulo, Brasil, para analisar, debater e capacitar no desenvolvimento da Biblioteca Virtual em Saúde e traçar estratégias de cooperação técnica em seus países.

Sob a liderança da BIREME/OPAS/OMS e com a colaboração técnica do Ministério da Saúde do Brasil e OMS, durante o Seminário “**Como melhorar o acesso à informação científica e técnica em saúde nos países de língua portuguesa – O Modelo da Biblioteca Virtual em Saúde (BVS)**” todos os participantes conheceram as metodologias, tecnologias e diferentes fontes de informação da BVS tais como o LILACS, SciELO, Biblioteca Cochrane entre outros, e se comprometeram a iniciar o desenvolvimento da BVS em seus países.

O seminário atingiu os três objetivos propostos, a saber:

1. socialização do modelo da BVS para ser adotado por cada um dos países de língua portuguesa e adaptado às condições locais, incluindo sua vinculação aos planos e sistemas nacionais de saúde, considerando as dimensões de promoção e atenção à saúde, educação e formação de recursos humanos e pesquisa;
2. compartilhamento e intercâmbio das metodologias e tecnologias para a construção e operação das coleções nacionais de produtos, serviços e eventos de informação da BVS e sua relação e inter-relação com outras coleções regionais e internacionais;
3. discussão das bases para a elaboração de planos de ação nacionais para a criação, implantação e desenvolvimento das instâncias nacionais na BVS e sua interação com redes regionais e internacionais.

Em 15 de junho de 2007, os representantes de Angola, Brasil, Cabo Verde, Guiné Bissau, Moçambique, São Tomé e Príncipe e Timor Leste reunidos na cidade de São Paulo, Brasil, assumiram o compromisso de:

1. Buscar formas de disseminar a iniciativa ePORTUGUÊSe em âmbito nacional e regional;
2. Apoiar, promover e fortalecer a gestão das fontes e fluxos da informação e conhecimento científico em saúde de seus países por meio do modelo da BVS e reforçar a importância da BVS como estratégia para a capacitação profissional no acesso e uso das fontes de informação científica e técnica em saúde;
3. Iniciar o desenvolvimento e a operação do portal nacional da BVS em até 12 meses;
4. Indicar uma instituição ou organização que seja o centro coordenador da BVS Nacional, buscando também o envolvimento dos Ministérios da Saúde e o fomento a cooperação técnica com OMS, PNUD, AFRO, AMRO, BIREME e Países da CPLP;
5. Desenvolver um plano de ação para a criação da BVS que deverá estar vinculado à promoção e atenção à saúde, capacitação profissional e a pesquisa científica e definir resultados alcançáveis, considerando a manutenção do portal nacional da BVS e a operação regular e atualizada de suas fontes de informação;
6. Criar e operar um comitê consultivo nacional em cada país que terá a responsabilidade de buscar apoio político, divulgar a iniciativa e garantir a continuidade e controle de qualidade da BVS. É recomendável que este comitê consultivo reúna-se no mínimo duas vezes por ano, atuando como instância consultiva para o funcionamento da BVS e os tipos de informação que será disponibilizada nas BVSs.

Registraram também as seguintes recomendações para a Iniciativa ePORTUGUÊSe:

1. A OMS deverá fortalecer a rede ePORTUGUÊSe como espaço referencial de gestão e operação cooperativa de produtos, serviços e eventos de informação e conhecimento científica em saúde;
2. A OMS deverá mobilizar recursos financeiros para a apoiar a implementação das BVSs nacionais com ênfase na capacitação de recursos humanos, acompanhamento das atividades e avaliações periódicas de desempenho;
3. A OMS deverá buscar fortalecer a participação de Portugal na rede ePORTUGUÊSe;
4. Os responsáveis pelo desenvolvimento e operação nacional da BVS em cada um dos países devem reunir-se uma vez ao ano para:
 - a) Discutir o desenvolvimento da rede ePORTUGUÊSe e o desenvolvimento cooperativo da BVS



- b) Avaliar o desempenho, experiências, avanços e desafios relacionados com a participação do países no desenvolvimento da BVS
- c) Fortalecer capacidades nacionais na liderança, governança, operação e divulgação das BVSS
- d) Fortalecer as redes sociais de instituições e indivíduos produtores, intermediários e usuários de informação científica e técnica
- e) Formular objetivos e metas concretos e realizáveis para os próximos anos.

Esta reunião anual de coordenação da rede BVS ePORTUGUÊSe deverá ocorrer em diferentes países e ser organizado pela instituição coordenadora nacional da BVS no país sede. Propõe-se que este encontro seja realizado em paralelo à reunião anual dos pontos focais da rede ePORTUGUÊSe.

5. Os pontos focais da rede ePORTUGUÊSe deverão fazer uso das metodologias e funcionalidades do Espaço Colaborativo (<http://cspace.eportuguese.org> - tais como o desenvolvimento de comunidades virtuais, BLOGS, CoP e etc.) como estratégia de comunicação e intercâmbio de experiências entre os países.

Os participantes agradeceram a colaboração do Ministério da Saúde do Brasil para a realização do seminário como parte de sua cooperação técnica internacional em informação científica e técnica em saúde.

Participantes:

Angola

Jorge Dupret - Assessor do vice-ministro da Saúde, Coordenador do Internato Médico de Saúde Pública do Conselho Nacional de Pós Graduação em Ciências Médicas

Ponto Focal do ePORTUGUÊSe

jorgedupret@netcabo.co.ao

psp-e@ebonet.net

jorge.dupret@gmail.com

Edna Nascimento - Psicopedagoga da Escola Nacional de Saúde Pública de Angola -ENSPA

ednafatima16@gmail.com

Brasil

Eliane Pereira dos Santos - Gerente do Projeto Biblioteca Virtual em Saúde no Ministério da Saúde/CGDI/SAA/SE

eliane.santos@saude.gov.br

Maria Cristina Costa Arrochela Lobo - Coordenadora de Comunicação e Informação do Departamento de Ciência e Tecnologia da Secretaria de Ciência Tecnologia e Insumos Estratégicos do Ministério da Saúde

maria.lobo@saude.gov.br



Ivone Peixoto - Técnica da Coordenação Geral de Comunicação e Informação do Departamento de Ciência e Tecnologia da Secretaria de Ciência Tecnologia e Insumos Estratégicos do Ministério da Saúde
ivone.peixoto@saude.gov.br

Jussara Long - Coordenadora da iniciativa BVS junto ao Instituto de comunicação e informação científica e tecnológica da ICICT - FIOCRUZ
long@cict.fiocruz.br

Cabo Verde

Tereza Moraes - Diretora do Centro Nacional de Desenvolvimento Sanitário (CNDS) - Ministério da Saúde

Ponto Focal do ePORTUGUÊSe

morais.tereza@gmail.com

Guiné Bissau

Augusto Paulo Silva - Diretor-Geral do Departamento de Planejamento e Cooperação do Ministério da Saúde

Ponto Focal do ePORTUGUÊSe

augustopaulo.silva@gmail.com

Julio Vieira - Técnico em informática do Ministério da Saúde

vieira_j@yahoo.com.br

Agostinho Sadjá Mané - Responsável pelo programa de Promoção da Saúde e do Centro de Documentação do Escritório da representação da OMS em Guiné Bissau

Ponto Focal do ePORTUGUÊSe no Escritório da OMS

sadjamaa@yahoo.com.br

samane57@hotmail.com

Moçambique

Alfredo Estado José - Documentalista do Centro de Documentação do Ministério da Saúde

Ponto Focal do ePORTUGUÊSe

ajose@misau.gov.mz

mandongue@hotmail.com

Antonio Felisberto Nhamageuana - Chefe do Centro de Documentação do Ministério da Saúde

antoniofelisberto@yahoo.com.sg

Flatiel Vilanculos - Documentalista do Centro de Documentação do Escritório da representação da OMS em Moçambique e

Ponto Focal do ePORTUGUÊSe no Escritório da OMS

vilanculosf@mz.afro.who.int



São Tomé e Príncipe

Juliana Ramos - Diretora do Gabinete do Ministro da Saúde de São Tomé e Príncipe

Ponto Focal do ePORTUGUÊSe

saudefor@cstome.net

saude@cstome.net

Timor Leste

Francisco Pereira do Rego - Chefe do Departamento de Sistemas de Informação do Ministério da Saúde

Ponto Focal do ePORTUGUÊSe

jeen_63@yahoo.com

Instituição observadora

Fundação Calouste Gulbenkian - Portugal

Luis de Melo Campos Roque Jerónimo - Técnico do Serviço de Saúde e Desenvolvimento Humano da Fundação Calouste Gulbenkian

ljeronimo@gulbenkian.pt

BIREME/OPAS/OMS

Abel L. Packer, Diretor

dir@bireme.ops-oms.org

OMS

Regina Ungerer - Coordenadora da iniciativa ePORTUGUÊSe

ungererr@who.int

Facilitadores do Seminário

Abel L. Packer, Diretor da BIREME
Adalberto Tardelli, Gerente OFI
Regina Célia de Figueiredo Castro, CCS, GAP
Sílvia de Valentin, Gerente Adm/GA
Verônica Abdala, Gerente SCI
Ernesto Spinak, Gerente PFI
Claudia Guzzo, Bibliotecária PFI
Patrícia Gaião, Bibliotecária PFI
Maria Anália Conceição, Bibliotecária PFI
Sueli Mitiko Yano Suga, Bibliotecária PFI
Ana Katia Camilo, Analista PFI
Luciano Duarte, Supervisor FIR/PFI
Joanita Barros, Bibliotecária PFI
Julio Takayama, Supervisor DGI/GA
Fernanda Godoi Cintra, FO, GA
Arthur Treuherz, Analista Terminologia DeCS, OFI
e respectivas equipes

Execução, logística e apoio ao Seminário

Sílvia de Valentin, Gerente Administração, GA
Elenice de Castro, Coordenação de Eventos BVS, GA
Márcia Barretto, Coordenadora ITI, MTI
Julio Takayama, Coordenador DGI, GA
Fabrício Lima, Supervisor de Processos e Projetos, GA
Elisabete Rodrigues Vieira, Supervisor Finanças, Adm/GA
Lourdes Melo, Supervisor Viagens, GA
e respectivas equipes